

European Commission
Directorate-General
Regional and Urban Policy
Attn: Mr Jack Engwegen
Operational Efficiency and Central Europe
B-1049 Brussels

Co: Mr Charlie Grant, Head of Unit, DG REGIO/B.4

Mr. Georges-Stavros Kremlis, Head of Unit, DG ENV/A.3

Věc: Prodloužení trasy metra A v Praze
Náš dopis z 26.11. 2012 – Odpověď EK ze dne 21.1.2013

Vážený pane,

děkujeme za Váš dopis č. DG REGIO F3/TKR/MBO/jr D(2012) 1773553 z 21.1.2013. Zmiňujete v něm dopis z 6.9.2012 (ARES(2012)1039944). Tento dopis nám bohužel nebyl doručen. Proto jsme na něj nemohli reagovat. Prosíme o zaslání kopie tohoto dopisu buď e-mailem, nebo poštou.

K Vašemu dopisu z 21.1.2013 máme následující dotazy a komentáře:

1. Financování stavby parkoviště a terminálu P&R Veleslavín (Dlouhá Míle) z prostředků EU

Po seznámení se s Vaším dopisem vzrostly naše obavy, že dotace ze strukturálních fondů EU jsou v Praze využívány zcela odlišně od toho, než jak národní orgány prezentují Evropské komisi a veřejnosti a v rozporu s účelem, na který jsou poskytnuty. České národní orgány totiž veřejně prezentují informace a ujišťují, že stavba nového terminálu a parkoviště P + R v lokalitě Praha – Veleslavín („Terminál P&R Veleslavín“) při nákladech asi 52 milionů EUR je nejen financována z prostředků EU, ale její vybudování je podmínkou poskytování dalších dotací.

Úředníci dotčených národních orgánů, tj. Magistrátu hlavního města Prahy a Městské části Praha 6, tvrdí, že vybudování Terminálu P&R Veleslavín je podmínkou přiznání dotace 8 mld Kč ze strukturálních fondů EU na výstavbu prodloužení trasy A metra. Výše uvedené lze ověřit a potvrdit z veřejných zdrojů:

http://praha.idnes.cz/prodlouzeni-metra-a-0qc-/praha-zpravy.aspx?c=A130131_102921_praha-zpravy_ab

http://www.praha.eu/jnp/cz/home/doprava_v_praze/mhd/parkoviste_u_stanice_metra_veleslavin.html

http://www.praha.eu/jnp/cz/home/magistrat/tiskovy_servis/tiskove_zpravy/prodlouzeni_metra_a/rada_rozhodla_o_tom_ze_budouci_stanice.html

http://praha.idnes.cz/parkoviste-u-budouci-stanice-metra-a-veleslavin-fto-/praha-zpravy.aspx?c=A120717_162735_praha-zpravy_sfo

<http://aktualne.centrum.cz/domaci/regiony/praha/clanek.phtml?id=765301>

To je tedy v rozporu s tvrzením obsaženým ve Vašem dopise. Vzniklou situaci považujeme za velmi závažnou, neboť se jedná o tzv. „velký projekt“ předložený Evropské komisi ke spolufinancování ze strukturálních fondů EU.

V závěru zjišťovacího řízení ze dne 26.11.2008 pod č.j. S-MHMP-460936/2007/OOPNI/E1A/495-8/Nov („Závěr EIA 2008“), která hodnotí vliv prodloužení trasy A metra na životní prostředí, je uvažováno se stavbou terminálu P&R Dlouhá Míle. Dále je v ní uvažováno s modernizací železniční trati Praha-Kladno s odbočkou na Dlouhou Míli a letiště Václava Havla v Praze. Tyto stavby měly být dokončeny před zprovozněním nového úseku trasy A metra. Závěr EIA 2008 byl podkladem pro dokumentaci, na základě které byla přislíbena dotace ze strukturálních fondů EU.

Tímto Vás žádáme o:

1. Potvrzení, že vybudování Terminálu P&R Veleslavín není podmínkou pro poskytnutí prostředků ze strukturálních fondů EU na prodloužení trasy A pražského metra;
2. Potvrzení, že Terminál P&R Veleslavín není financován z prostředků poskytnutých ze strukturálních fondů EU na prodloužení trasy A pražského metra a ani není předmětem jakékoli jiné žádosti o spolufinancování z prostředků EU;
3. Sdělení, které stavby v rámci prodloužení trasy A metra budou financovány z prostředků EU (terminál P&R Dlouhá Míle?).

Rovněž Vás tímto prosíme o zaslání následujících dokumentů:

1. Rozhodnutí Evropské komise o poskytnutí prostředků ze strukturálních fondů EU na prodloužení trasy A pražského metra (dle veřejně dostupných informací bylo toto rozhodnutí přijato ke konci ledna 2013);
2. Žádost Dopravního podniku hl. m. Prahy, a.s., popř. jeho majoritního vlastníka Hlavního města Prahy, o výše zmíněnou dotaci ze strukturálních fondů EU (a to i v případě, že by tato žádost byla podána jiným subjektem).
3. Písemné podklady a informace, které Evropské komisi na její žádost zaslal národní orgán operačního programu doprava, a ze kterých Evropská komise čerpala pro svůj dopis ze dne 21.1.2013.

2. Nerespektování předpisů EU českými orgány, nesprávná transpozice do národní legislativy

Ve Vašem dopise zmiňujete možný nesoulad mezi legislativou EU a České republiky na posuzování vlivů staveb na životní prostředí a ochranu životního prostředí. Jak jsme uvedli již

v našem dopise doručeném Evropské komisi dne 26.11.2012, ze strany dotčené veřejnosti byly vyčerpány veškeré právní prostředky, jak podle národních předpisů upravujících účast veřejnosti v posuzování vlivů na životní prostředí dosáhnout nápravy. Podotýkáme, že Česká republika dlouhodobě porušuje čl. 9 Úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí („Aarhuské úmluvy“), včetně čl. 10a Směrnice Rady č. 85/337/EHS ve znění Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/35/ES ze dne 26. května 2003, neboť závěry posuzování vlivů na životní prostředí nemohou být podle národního práva předmětem soudního přezkumu a neexistuje proti nim ani žádný opravný prostředek.

České soudy v minulosti opakovaně odmítly soudní přezkum závěrů EIA, a to např. Nejvyšší správní soud dne 29. 8. 2007, čj. 1 As 13/2007-63: „*Stanovisko k posouzení vlivů provedení záměru na životní prostředí podle § 10 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí, není samostatně přezkoumatelné ve správním soudnictví.*“ Tento názor potvrdil také český Ústavní soud např. v nález z 24.7. 2008 č.j. III. ÚS 2738/07.

Z toho plyne, že ani závěr zjišťovacího řízení z 28.11. 2011 pod sp.zn. S-MHMP 0619275/2011/OOP/VI/EIA/785-2/Nov, který vyhodnocuje vliv Terminálu P&R Veleslavín na životní prostředí, a kterým byla dotčena práva fyzických osob a dotčené veřejnosti, nelze podle českého práva soudně přezkoumat.

Důvodem našich aktivit je nesouhlas se zamýšleným přesunem terminálu autobusů a P&R z lokality Dlouhá Míle do rezidenční čtvrti Veleslavín. V tom nám orgány České republiky nemohou pomoci, protože dotčení úředníci jsou podjatí a dotčená veřejnost vyčerpala již všechny prostředky národního práva. Magistrát hl. města Prahy, který vyřizuje naše odvolání proti územnímu rozhodnutí z 6.12.2012 sp.zn. SZ MCP6 053951/2012/OV/Krá, je akcionářem, tj. vlastníkem stavebníka stavby Terminálu P&R Veleslavín, tj. Dopravního podniku hl.m. Prahy, a.s. Zaměstnanci správních orgánů v zájmu udržení svého zaměstnání a také podle zákoníku práce nemohou rozhodovat proti návrhům svého zaměstnavatele. Podjatost úředníků, kteří vyřizují naše odvolání a dále odvolání celé řady občanů čtvrti Praha - Veleslavín, je tedy evidentní. Na úrovni národních orgánů dochází proto k systémové podjatosti, selhání celého systému modelu veřejné správy, která je paralyzována vzhledem k úzké provázanosti se stavebníkem.

3. Vliv eventuálního Terminálu P&R Veleslavín na životní prostředí a překročení limitů

Text předposledního odstavce Vašeho dopisu svědčí o nepochopení našeho původního dopisu. Znovu opakujeme, že změna umístění plánovaného terminálu a P&R z místa na silničním okruhu na Dlouhé Míli do rezidenční oblasti Praha 6 - Veleslavín by způsobila podstatné překročení zákonem daných limitů škodlivých imisí v této rezidenční části hlavního města.

Pozměněný závěr zjišťovacího řízení z 28.11.2011 pod sp.zn. S-MHMP0619275 /2011/OOP/VI/EIA/785-2/Nov („Závěr EIA 2011“), který vyhodnocuje vliv Terminálu P&R Veleslavín na životní prostředí, byl zpracován na základě zjednodušených a chybných vstupních údajů a zejm. je v rozporu s původním a stále platným Závěrem EIA 2008. Rozptylová studie podhodnocuje současný stav znečištění ovzduší. To lze prokázat porovnáním s měřeními Českého hydrometeorologického ústavu. Rozptylová studie vyvozuje, že po výstavbě Terminálu P&R Veleslavín dojde ke zlepšení kvality ovzduší. To je evidentně nesprávná informace, neboť dnes projíždí 50 000 vozidel denně po Evropské třídě a množství

imisi na fasádách obytných domů a školy, vzdálených 28 metrů od silnice, převyšuje zákonem povolené hodnoty.

Po výstavbě Terminálu P&R Veleslavínse bude navíc oproti současnému stavu zastavovat a rozjíždět 50 000 vozidel na 3 světelných křižovatkách, umístěných ve vzdálenostech 80 a 90 metrů od sebe, (z toho 2 nově navrhnuté křižovatky). (*návrh: K tomu je potřeba připočíst vozidla parkující na P&R, tedy zhruba 840 denně*). Celkem 910 autobusů bude denně vyjíždět z terminálu. Podle rozptylové studie, která je součástí Závěru EIA 2011to údajně povede ke snížení hodnot imisi, což je absurdní.

Vzhledem ke složitosti a komplexnosti celé problematiky Vám navrhujeme přešetřit naše námítky na plánovaném místě stavby v Praze, kde můžeme poskytnout více podkladů, které potvrzují naše obavy a podat konkrétní důkaz porušování předpisů na ochranu životního prostředí. Při místním šetření je možné celou záležitost vyjasnit a navázat spolupráci Evropské komise a dotčené veřejnosti v Praze 6 – Veleslavíně. Jsme plně připraveni Vám zaslat i další písemné podklady či doplňující informace, ale vzhledem k rozsahu by bylo vhodnější prodiskutovat záležitost na místě i s kompetentními úřady.

Věříme, že vzhledem k vyvolaným nejistotám o způsobu využití financí ze strukturálních fondů EU a odlišných informací od Evropské komise a národních orgánů si případ zaslouhuje mimořádnou pozornost zejm. kontrolních orgánů EU.

Vzhledem k tomu, že jako zástupci dotčené veřejnosti bychom rádi s Vaší odpovědí seznámili širokou veřejnost, prosíme o vyhotovení odpovědi v českém jazyce, v souladu s článkem 20(2)(d) smlouvy o fungování Evropské unie.

Občanské sdružení Veleslavín – Vokovice k životu

Ing. Jiří John

Předseda občanského sdružení

IČ 22768513

se sídlem Ke Dvoru 774/3

160 00 Praha 6

tel. 603 151 716, e-mail: kedvoru@seznam.cz, jirijohn@seznam.cz

Občanské sdružení „Pro Hanspaulku“

JUDr. Tat'ána Vojtová, předsedkyně

Michael Pokorný, 1.místopředseda

IČ 266 07 379

se sídlem Matějská 2370/2, 160 00 Praha 6

Apus o.s.
Mgr. Iva Malířová, ředitelka
IČ 63837331
Senovážná 2
110 00 Praha 1